

Distr.
GENERAL

A/50/652
18 October 1995
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الخمسون
البند ٣٠ من جدول الأعمال

التعاون بين الأمم المتحدة ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا

رسالة مؤرخة ١١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥ موجهة
الى رئيس الجمعية العامة من الممثل الدائم
لهنغاريا لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أعلمكم بأن سويسرا ستتولى منصب رئاسة منظمة الأمن والتعاون في أوروبا لمدة سنة واحدة اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦. وبذلك الصفة، سوف يعمل المراقب الدائم لسويسرا لدى الأمم المتحدة كنقطة اتصال لمنظمة الأمن والتعاون في أوروبا في مقر الأمم المتحدة، وفقاً لإطار التعاون والتنسيق بين الأمانة العامة للأمم المتحدة ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا (A/48/185). وسوف يود المراقب الدائم لسويسرا بتلك الصفة أيضاً، إحالة رسائل منظمة الأمن والتعاون في أوروبا لتعميمها بوصفها من وثائق الأمم المتحدة. وبالإضافة إلى ذلك، سوف يقوم المراقب الدائم لسويسرا بتمثيل منظمة الأمن والتعاون في أوروبا في اجتماعات الأمم المتحدة وسوف يشارك في مناقشات الجمعية العامة التي تهم بشكل مباشر منظمة الأمن والتعاون في أوروبا.

واعتباراً لما ورد أعلاه، وبهدف تمكين المراقب الدائم لسويسرا من الاضطلاع بمسؤولياته أثناء فترة رئاسة سويسرا لمنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، أود أن أطلب أن تتخذ الجمعية العامة مقررًا يؤذن بموجبه لسويسرا بأن تقوم، أثناء توليها منصب رئاسة منظمة الأمن والتعاون في أوروبا في الفترة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، بتعميم وثائق منظمة الأمن والتعاون في أوروبا بوصفها وثائق رسمية للأمم المتحدة، وبالمشاركة في مناقشات الجمعية العامة التي تهم بشكل مباشر منظمة الأمن والتعاون في أوروبا.

وأكون ممتناً لو تفضلتم بتوجيه نظر الجمعية العامة إلى هذه المسألة في إطار البند ٣٠ من جدول الأعمال.

(توقيع) إيستفان ناثون
ممثل الرئيس الحالي لمنظمة
الأمن والتعاون في أوروبا
الممثل الدائم لهنغاريا
لدى الأمم المتحدة

181095 181095 95-31550

9531550